



大きな災害時に外国人住民の通訳や災害情報の翻訳などをする
ボランティア「災害時外国人サポーター」の養成研修参加者募集!

災害時の外国人サポーター養成研修 《浜田》 (全2回)



阪神・淡路大震災やこの度の東日本大震災では、多くの外国人住民も被災者となりました。言葉の壁や文化・習慣の違い等で災害情報が伝わりにくかったり、避難所生活でトラブルが発生することもあります。

第1回は、東日本大震災で災害支援を行った方々を講師に向かえ、支援や心構え等について学び、第2回は防災訓練での体験訓練です。

第1回 事前研修

日時 8月21日(日) 10:00～16:30
会場 島根県立大学浜田キャンパス 交流センター
内容 災害時に外国人が直面する課題
東日本大震災での支援例
避難所巡回シミュレーション 等
* 午前: 講義、午後: ワークショップ形式
* 昼食は各自ご持参ください(非常食試食あり)

第2回 実地研修

日時 9月4日(日) 9:00～12:00
会場 浜田市立国府小学校
内容 災害時多言語支援センター設置
外国人への通訳等
* 「浜田市防災訓練」における実地研修

* 内容等は変更になる場合があります

《対 象》 災害時の外国人支援活動に関心のある方で日本語と外国語でコミュニケーションができる方
できるだけ全日程に参加できる方 * 国籍は問いません

《申込方法》 申込用紙に必要事項を記入して、FAX または e-mail でお申込ください。

《申込〆切》 2011年8月8日(月)

参加費無料! 定員15名!

外部講師(第1回): (特活) 多文化共生マネージャー全国協議会 副代表理事 高木和彦さん
財団法人仙台国際交流協会の方

* 本研修は、行政機関・災害関係機関等にも公開しています。

主 催 : 島根県、財団法人しまね国際センター / 共 催 : 浜田市、浜田国際交流協会

協 力 : 島根県立大学

☛ SIC 災害時外国人サポーター登録制度

(財)しまね国際センター(SIC)では、18歳以上の方を対象に、災害時外国人サポーター登録制度を設けています。大きな災害時に外国人を支援するための活動をしていただきます。今回の養成研修を修了された方で、可能な方はぜひこのサポーターへの登録をお願いします。

平成23年度災害時外国人サポーター養成研修 参加申込書

ふりがな お名前	
国 籍	会話可能な言語
母 国 語	
ご 住 所 〒	
* 案内文送付に必要なため	
連絡先(昼間の連絡が可能なものをご記入ください。)	
①第一希望	TEL / e-mail _____
②第二希望	TEL / e-mail _____
受講の動機	

- * 受講決定につきましては、後日ご案内いたします。(8月12日頃予定)
- * この研修は、語学向上を目的としたものではありません。
- * お申込みいただいた情報は、県・浜田市で情報共有させていただきますことを予めご承知おきください。
- * お申込みいただいた個人情報は本研修の目的以外には使用しません。

お問い合わせ・申込先

財団法人しまね国際センター 担 当: 目次、小寺

住 所: 〒690-0887 松江市殿町8-3 タウンプラザしまね3F

TEL: 0852-31-5056 / FAX: 0852-31-5055

e-mail: admin@sic-info.org 件名: 「災害時サポーター」をお願いします。

